

Minotti

CERTIFICATO DI AUTENTICITÀ E GARANZIA | CERTIFICATE OF AUTHENTICITY AND WARRANTY
ECHTHEITSBESCHEINIGUNG UND GARANTIEZERTIFIKAT | CERTIFICAT D'AUTHENTICITÉ ET DE GARANTIE
CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD Y GARANTÍA | 正品及保修证书 | 真正証明書・保証書

Minotti

L'AZIENDA

Minotti è un brand italiano noto internazionalmente per la produzione di arredi di design contemporaneo. Fondato a Meda nel 1948 da Alberto Minotti, il marchio condensa l'innato spirito imprenditoriale e la spiccata sensibilità estetica della famiglia di cui porta il nome. Accanto a Renato e Roberto Minotti, attuali CEO della seconda generazione, si è aggiunta progressivamente la terza con formazione e ruoli distinti: Alessio, Alessandro, Susanna e Leonardo Minotti. Insieme, sono in prima linea nei processi vitali e valoriali dell'azienda e ne garantiscono la continuità per lo sviluppo dell'heritage e dell'identità Minotti.

Emblema del brand, riconosciuto come Marchio Storico di Interesse Nazionale nel 2022, è la profonda expertise artigianale. Minotti realizza imbottiti e complementi d'arredo indoor e outdoor per ambienti residenziali, Hospitality e Yachting, che sono espressione di eleganza sartoriale, sobrietà formale e pregio qualitativo, rivelandosi così precursore nel settore del concetto di lifestyle. Un'ispirazione innovativa per l'abitare, che vede progetti e prodotti contestualizzarsi in spazi architettonici ricercati, fortemente rappresentativi del linguaggio estetico del brand.

Negli anni, Minotti ha coinvolto architetti, designer e creativi - Christophe Delcourt, Nendo, Marcio Kogan / Studio MK27, GamFratesi, Inoda+Sveje, Hannes Peer e Giampiero Tagliaferri - per contribuire a dare forma alla propria visione, custode nel tempo della preziosa eredità progettuale di Rodolfo Dordoni, Art Director e coordinatore di tutte le collezioni dal 1998 al 2023.

Il Made in Italy e lo stile unico firmato Minotti sono diffusi in 80 paesi in tutto il mondo, attraverso un capillare network di flagship store e rivenditori autorizzati.



COMPANY

Minotti is an Italian company internationally recognised in the field of contemporary design. Founded by Alberto Minotti in Meda, Italy in 1948, the brand embodies the innate entrepreneurial spirit and deep aesthetic intuition of the eponymous family. The current CEOs of the second generation Renato and Roberto Minotti have been gradually joined by the third generation, with distinct backgrounds and roles: Alessio, Alessandro, Susanna and Leonardo Minotti. Together, they are at the forefront of the company's essential processes and values, guaranteeing the constant development of Minotti's heritage and identity.

The hallmark of Minotti, recognised as a Historic Trademark of National Interest in 2022, is its exquisite craftsmanship, expressed through upholstered indoor and outdoor pieces and furnishing accessories for residential, Hospitality and yachting environments, which embody the values of sartorial elegance, aesthetic understatement and high quality. Minotti reveals itself as a pioneer of the 'lifestyle' concept in the industry: an innovative inspiration for living that aims to contextualise projects and products in sophisticated architectural spaces, strongly representative of the brand's language.

Over the years, Minotti has engaged architects, designers and creatives - Christophe Delcourt, Nendo, Marcio Kogan / Studio MK27, GamFratesi, Inoda+Sveje, Hannes Peer and Giampiero Tagliaferri - to shape its vision, while preserving over time the precious design legacy of Rodolfo Dordoni, Art Director and coordinator of all the collections from 1998 to 2023.

The characteristic Made in Italy quality and unique style of Minotti are distributed across 80 countries worldwide, through an extensive network of flagship stores and authorised dealers.



UNTERNEHMEN

Minotti ist eine italienische Marke, die international für die Herstellung zeitgenössischer Designmöbel bekannt ist. Die 1948 von Alberto Minotti in Meda gegründete Marke führt den angeborenen Unternehmertegeist und das ausgeprägte ästhetische Empfinden der Familie, deren Namen sie trägt, zusammen. Neben Renato und Roberto Minotti, den derzeitigen Geschäftsführern der zweiten Generation, kam nach und nach die dritte Generation mit unterschiedlichen Ausbildungen und Rolle hinzu: Alessio, Alessandro, Susanna und Leonardo Minotti. Gemeinsam stehen sie an der Spitze der Vital- und Wertprozesse des Unternehmens und sind Garant für die Kontinuität in der Entwicklung des Erbes und der Identität von Minotti.

Was diese Marke, die im Jahr 2022 als historische Marke von nationalem Interesse anerkannt wurde, einzigartig macht, ist ihre große handwerkliche Expertise. Minotti produziert Polstermöbel für den Innen- und Außenbereich sowie Einrichtungszubehör für den Wohnbereich, das Hotel- und Gaststättengewerbe und den Yachtsport, die Ausdruck von stilistischer Eleganz, formaler Nüchternheit und hochwertiger Qualität sind. Das Unternehmen erweist sich damit als Vorreiter in der Lifestyle-Konzeptbranche. Eine innovative Inspiration für das Wohnen, mit der Einbettung von Projekten und Produkten in architektonisch anspruchsvolle Räume, die in hohem Maße repräsentativ für die ästhetische Sprache der Marke sind.

Über die Jahre hat Minotti Architekten, Designer und Kreative – Christophe Delcourt, Nendo, Marcio Kogan / Studio MK27, GamFratesi, Inoda+Sveje, Hannes Peer und Giampiero Tagliaferri – in die Umsetzung seiner Vision einbezogen und dabei das wertvolle Design-Erbe von Rodolfo Dordoni, Art Director und Koordinator aller Kollektionen von 1998 bis 2023, bewahrt.

Das Made in Italy und der einzigartige Stil von Minotti werden in 80 Ländern weltweit durch ein ausgedehntes Netz von Flagship-Stores und Vertragshändlern verbreitet.



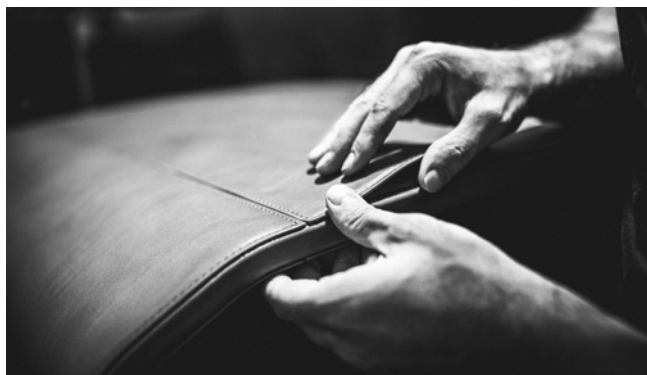
L'ENTREPRISE

Minotti est une marque italienne connue dans le monde entier pour sa production de meubles au design contemporain. Fondée à Meda en 1948 par Alberto Minotti, la marque condense l'esprit d'entreprise inné et la sensibilité esthétique affirmée de la famille dont elle porte le nom. Les actuels PDG de la deuxième génération – Renato et Roberto Minotti – ont progressivement été épaulés par une troisième génération aux parcours et aux rôles distincts : Alessio, Alessandro, Susanna et Leonardo Minotti. Ensemble, ils sont à l'avant-garde des processus et des valeurs clés de l'entreprise et garantissent la continuité de l'évolution de l'héritage et de l'identité de Minotti.

Reconnue marque historique d'intérêt national en 2022, Minotti se distingue par une maîtrise artisanale devenue son véritable emblème. Minotti donne naissance à des meubles rembourrés et à des compléments d'aménagement aussi bien pour les espaces intérieurs qu'extérieurs du secteur résidentiel, de l'Hospitality et Yachting qui expriment une élégance haute couture, une sobriété formelle et une qualité d'excellence, s'affirmant ainsi comme une pionnière en matière de conception de l'aménagement comme lifestyle. Sources d'inspiration et d'innovation pour l'habitat, les projets et les produits de Minotti sont contextualisés dans des espaces architecturaux raffinés traduisant parfaitement le langage esthétique de la marque.

Au fil des années, Minotti a fait appel à des architectes, à des designers et à des créateurs – Christophe Delcourt, Nendo, Marcio Kogan / Studio MK27, GamFratesi, Inoda+Sveje, Hannes Peer et Giampiero Tagliaferri – pour l'aider à donner forme à sa vision, gardienne dans le temps du précieux héritage créatif de Rodolfo Dordoni, directeur artistique et coordonnateur de toutes les collections de 1998 à 2023.

Le Made in Italy et le style sans égal de Minotti sont présents dans 80 pays aux quatre coins du monde grâce à un dense réseau de magasins phare et de revendeurs agréés.



LA EMPRESA

Minotti es una marca italiana conocida internacionalmente por producir muebles de diseño contemporáneo. Fundada en Meda en 1948 por Alberto Minotti, la marca condensa el innato espíritu emprendedor y la marcada sensibilidad estética de la familia cuyo nombre lleva. Junto a Renato y Roberto Minotti, actuales directores generales de la segunda generación, se ha ido incorporando la tercera, con distintas formaciones y roles: Alessio, Alessandro, Susanna y Leonardo Minotti. Juntos, están al frente de los procesos vitales y de valor de la empresa y garantizan su continuidad para el desarrollo del patrimonio y la identidad de Minotti.

El emblema de la marca, reconocida como Marca Histórica de Interés Nacional en Italia en 2022, es su profunda experiencia artesanal. Minotti produce muebles tapizados y complementos de decoración para interiores y exteriores, para entornos residenciales, hosteleros y náuticos, expresión de elegancia sartorial, sobriedad formal y calidad, demostrando así ser un precursor en el sector del concepto de estilo de vida. Una inspiración innovadora para los hogares, que ve proyectos y productos contextualizados en espacios arquitectónicos refinados, marcadamente representativos del lenguaje estético de la marca.

A lo largo de los años, Minotti ha involucrado a arquitectos, diseñadores y creativos -Christophe Delcourt, Nendo, Marcio Kogan / Studio MK27, GamFratesi, Inoda+Sveje, Hannes Peer y Giampiero Tagliaferri - para ayudar a dar forma a su visión, guardián en el tiempo del precioso legado de diseño de Rodolfo Dordoni, director artístico y coordinador de todas las colecciones desde 1998 hasta 2023.

El Made in Italy y el estilo único de Minotti se extienden por 80 países de todo el mundo, a través de una extensa red de tiendas insignia y distribuidores autorizados.



公司

Minotti是一家著名的意大利品牌，以生产现代设计风格的家具而享誉国际。品牌由Alberto Minotti于1948年在Meda创立，凝聚了Minotti家族与生俱来的创业精神和敏锐的美学感知力。家族的第二代成员Renato和Roberto Minotti是公司现任首席执行官，不仅如此，家族的第三代成员Alessio、Alessandro、Susanna和Leonardo Minotti也陆续加入公司，他们拥有不同的教育背景，担任不同的职位，并在公司的重要业务和价值流程中一同发挥着核心作用，确保Minotti的传统和身份特质得以持续发展。

2022年，品牌被评为“国家级历史品牌”，精湛深厚的工艺是其固有的标志。Minotti生产的软垫家具和配件适用于室内和户外，应用场景涵盖住宅、酒店和游艇，产品拥有定制剪裁的优雅感、简约洗练的造型、卓越非凡的品质，引领着生活风格的理念。创新的居住灵感将项目与产品融入精致的建筑空间，充分诠释出品牌的美学语言。

多年以来，Minotti邀请众多建筑师、设计师和创意人士共同参与塑造品牌的愿景，其中包括Christophe Delcourt、Nendo、Marcio Kogan / Studio MK27、GamFratesi、Inoda+Sveje、Hannes Peer、Giampiero Tagliaferri，同时守护Rodolfo Dordoni留下的宝贵设计遗产，Rodolfo Dordoni自1998年至2023年担任品牌艺术总监以及所有产品系列的策划人。

Minotti通过遍布全球80个国家的旗舰店和授权经销商网络，推广意大利制造的产品与独特的设计风格。

会社

Minottiは、コンテンツ・デザイン家具製造で世界的に著名なイタリアのブランドです。1948年、イタリア北部の街メダで、アルベルト・ミニョッティによって創業され、そのファミリーネームを冠する当ブランドには、一族の生来の起業家精神と、際立った美的感性が凝縮されています。ミニョッティ家の二代目で現CEOであるレナートとロベルトとともに、三代目のアレッシオ、アレッサンドロ、スザンナ、レオナルドらが、それぞれに異なる経歴と役割をもって徐々に事業に参画しています。彼らが共に、会社の本質的な価値創造プロセスの最前線に立ち、Minottiブランドのヘリテージおよびアイデンティティを発展させるべく、その事業の継続性を保証する存在となっています。

国益に資する歴史的イタリアブランドに2022年に認定されたMinotti。そのエンブレムといえる特徴は、その奥深い職人技です。Minottiは、住宅、ホスピタリティ施設、ヨット向けの、インドアおよびアウトドア用の張地家具やインテリア小物を製造しており、エレガントな仕立て、シンプルなフォルム、際立つ品質をまとう製品群で、ライフスタイルコンセプト分野の先駆者としての地位を確立しています。暮らし方の革新的インスピレーション。プロジェクトや製品が洗練された建築空間の中で文脈を持ち、ブランドの美的言語を強く主張します。

Minottiはこれまで、クリストフ・デルクール、nendo、マルシオ・コーガン / Studio MK27、ガムフラテーシ、イノダ+スバイエ、ハーンネス・ペール、ジャンピエロ・タリアフェリといった建築家、デザイナー、クリエイターたちを巻き込みながら、ブランドのビジョンを具現化してきました。そして、1998年から2023年まで、すべてのコレクションでアートディレクター兼コーディネーターを務めたロドルフォ・ドルドニの貴重なデザインレガシーを守り続けています。

MinottiブランドのMade in Italy製品とその唯一無二なるスタイルは、旗艦店および正規販売店の広範なネットワークを通じて、世界80カ国にて展開されています。

MINOTTI STUDIO

Minotti Studio è il reparto creativo, nonché cuore e mente dell'azienda, nato nel 1996 dall'intuizione di Renato e Roberto Minotti.

Con l'intento di coniugare in un unico dipartimento le varie fasi del processo di sviluppo dei prodotti e dei progetti, Minotti Studio racchiude in sé tutte le competenze legate alla creatività: dall'architettura all'interior design e alla decorazione, dalla prototipazione all'ingegnerizzazione, dalla grafica al visual design, dal marketing alla comunicazione fino alla progettazione e allo sviluppo della Textile and Leather Collection. Quest'ultima, ideata, studiata e ingegnerizzata dall'Ufficio Stile, veste con perizia artigianale gli imbottiti e le sedute, indoor e outdoor, ed enfatizza, di volta in volta, la traccia tematica individuata per le collezioni. Inoltre, Minotti Studio definisce il concept delle collezioni anno dopo anno, garantendone la perfetta coerenza dall'idea alla realizzazione, dalla comunicazione al display nei flagship store.

Con significativi e costanti investimenti, l'azienda da sempre incentiva e supporta la filiera creativa. Oggi conta quasi 50 figure che condividono il desiderio d'innovazione e contribuiscono a dare forma alle idee, trasferendo la visione del brand in tutte le sue espressioni.

MINOTTI STUDIO

Minotti Studio is the creative department and the heart and mind of the company, set up in 1996 thanks to the intuition of Renato and Roberto Minotti.

With the aim of combining the various stages of the product and project development process in a single department, Minotti Studio encompasses all the skills related to creativity: from architecture to interior design and decoration, from prototyping to engineering, from graphics to visual design, from marketing to communication up to the design and development of the Textile and Leather Collection. The latter, conceived, designed and engineered by the Style Office, covers the brand's indoor and outdoor upholstered furniture and seating with expert craftsmanship and highlights, from time to time, the thematic line identified for the collections.

In addition, Minotti Studio defines the concept of the collections year after year, ensuring perfect coherence from idea to product, and from communication to display in the flagship stores.

The company has always encouraged and supported the creative supply chain with significant and constant investments. Today it has almost 50 people who share the desire for innovation and help shape ideas, conveying the brand's vision in all its forms of expression.



MINOTTI STUDIO

Minotti Studio ist die Kreativabteilung, aber auch das Herz und der Geist des Unternehmens, das 1996 dank der Intuition von Renato und Roberto Minotti entstand. Mit dem Ziel, die verschiedenen Phasen der Produkt- und Projektentwicklung in einem einzigen Resort zu vereinen, übernimmt Minotti Studio alle mit der Kreativität verbundenen Kompetenzen: von der Architektur bis zur Inneneinrichtung und Dekoration, vom Prototyping bis zur Konstruktion, von der Grafik bis zum visuellen Design, vom Marketing bis zur Kommunikation, zum Design und zur Entwicklung der Textile and Leather Collection. Letztere, die vom Style Office konzipiert, durchdacht und entwickelt wird, kleidet Polster und Sitzmöbel für Innen- und Außenbereiche mit handwerklicher Meisterschaft und betont die jeweils für die Kollektionen festgelegte thematische Linie.

Darüber hinaus legt Minotti Studio Jahr für Jahr das Konzept der Kollektionen fest und gewährleistet deren perfekte Übereinstimmung mit der Idee bis hin zu der Umsetzung, Kommunikation und Präsentation in den Flagship-Stores.

Das Unternehmen hat die kreative Wertschöpfungskette schon immer mit bedeutenden und konstanten Investitionen gefördert und unterstützt. Heute zählt das Unternehmen fast 50 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die diesen Wunsch nach Innovation teilen und zur Entwicklung der Ideen beitragen, indem sie die Vision der Marke in all ihren Ausdrucksformen realisieren.

MINOTTI STUDIO

Minotti Studio est non seulement le département créatif, mais aussi le cœur et l'esprit de l'entreprise. Il a vu le jour en 1996, de l'intuition de Renato et de Roberto Minotti. Avec cet objectif de réunir dans un seul et même département les différentes phases du processus de développement de ses produits et projets, Minotti Studio porte en elle l'ensemble des compétences liées à la créativité : de l'architecture au design d'intérieur et à la décoration, du prototypage à l'ingénierie, du graphisme au design visuel, du marketing à la communication, sans oublier la conception et le développement de la Textile and Leather Collection. Cette dernière - conçue, étudiée et développée par le Bureau Styles - habille avec maestria les meubles rembourrés ainsi que les sièges indoor et outdoor et parvient à mettre chaque fois en avant les éléments thématiques choisis pour les collections. Minotti Studio définit par ailleurs le concept des collections année après année afin de garantir la parfaite adéquation entre l'idée et la création ainsi qu'entre la communication et la présentation dans les magasins phares. À force d'investissements significatifs et constants, l'entreprise encourage et supporte depuis toujours la filière créative. Elle accueille aujourd'hui près de 50 figures partageant ce même désir d'innovation et contribuant à donner forme aux idées, en transférant la vision de la marque dans toutes ses expressions.



MINOTTI STUDIO

Minotti Studio es el departamento creativo, así como el corazón y la mente, de la empresa, nacido en 1996 de la intuición de Renato y Roberto Minotti.

Con el objetivo de aunar en un único departamento las distintas fases del proceso de desarrollo de productos y proyectos, Minotti Studio engloba todas las competencias relacionadas con la creatividad: de la arquitectura al interiorismo y la decoración, del prototipado a la ingeniería, del diseño gráfico al diseño visual, del marketing a la comunicación, pasando por el diseño y desarrollo de la Textile and Leather Collection. Esta última, concebida, diseñada y proyectada por la Oficina de Estilo, viste artículos tapizados y asientos, de interior y exterior, con experta artesanía, y enfatiza, ocasionalmente, la temática identificada para las colecciones. Además, Minotti Studio define año tras año el concepto de las colecciones, garantizando su perfecta coherencia desde la idea hasta la realización, desde la comunicación hasta la exposición en las tiendas insignia. Con inversiones significativas y constantes, la empresa siempre ha fomentado y apoyado la rama creativa. Hoy cuenta con casi 50 personas que comparten el deseo de innovación y ayudan a dar forma a las ideas, trasladando la visión de la marca en todas sus expresiones.

MINOTTI STUDIO

1996年，Minotti Studio诞生于Renato和Roberto Minotti的构想，它不仅是公司的创意部门，也是公司的核心与智库。

Minotti Studio旨在将产品和项目开发过程的各个阶段整合到一个部门中，汇集所有与创意相关的知识技能：从建筑到室内设计和装饰，从原型到工程设计，从图像到视觉设计，从市场营销到宣传推广，再到面料和皮革系列的设计与开发。面料和皮革系列由风格办公室创作、研究和工程化，为软垫家具和座椅提供精致的覆面，运用精湛的工艺制作而成，无论是用于室内还是户外，都能很好地诠释出各个系列的主题。不仅如此，Minotti Studio每年都会定义产品系列的理念，从创意到生产、从宣传推广到旗舰店展示，确保完美统一。通过持续的大量投资，公司一直推动并支持创意链的发展。如今，Minotti Studio拥有将近50名专业人士，他们秉持追求创新的共同理念，致力于将创意转化为现实，以各种形式来传达品牌的愿景。



MINOTTI STUDIO

Minotti Studioは、1996年にレナート・ミノッティとロベルト・ミノッティの直感から生まれたクリエイティブ部門であり、Minottiの心臓部でもあります。

Minotti Studioは、製品やプロジェクトの開発プロセスにおけるさまざまな工程を一つの部門に統合することを目的としており、建築からインテリアデザインや装飾、プロトタイプ作りからエンジニアリング、グラフィックからビジュアルデザイン、マーケティングからコミュニケーション、そしてテキスタイル&レザーコレクションのデザイン開発までといった、クリエイティブな仕事に関するあらゆるスキルを内包する部門です。 テキスタイル&レザーコレクションは、スタイルオフィスによって考案、研究、デザインされ、インドアおよびアウトドアの張地製品やチェアを熟練の職人技で彩り、コレクション毎に与えられるテーマを引き立てています。 また、各コレクションのコンセプトを毎年定義し、着想からその実現、コミュニケーションから旗艦店のディスプレイに至るまですべてに完璧な一貫性を保証しているのが、Minotti Studioなのです。Minottiは、大規模かつ継続的な投資により、常にクリエイティブなサプライチェーンを促進させ支援してきました。 現在では、50人ほどのメンバーが革新への想いを共有し、アイデアを形にすることに尽力し、ブランドのビジョンをあらゆる形で表現しています。



100% MADE IN ITALY

Ciò che contraddistingue Minotti sul piano produttivo è il binomio che ha come protagonisti la tradizione e la tecnologia. I prodotti Minotti, infatti, vengono rifiniti in maniera artigianale, sfruttando però le opportunità offerte dall'industria, al fine di ottenere la più alta qualità di confezione rigorosamente ed autenticamente Made in Italy. È un obiettivo che viene raggiunto grazie alla lunga storia artigianale dell'azienda, affidandosi alla provata abilità e collaudata esperienza di professionisti altamente qualificati, unitamente alle tecnologie più avanzate: le macchine, infatti, garantiscono l'alta precisione del taglio meccanizzato, mentre artigiani esperti garantiscono grande sensibilità e competenza assoluta nella rifinitura dei dettagli, trattando gli arredi come veri e propri prodotti di alta sartoria.

100% MADE IN ITALY

A unique blend of tradition and technology is what sets Minotti apart in terms of production. Minotti's furnishing pieces are craft-finished, while making the most of everything that is offered by industry, with the aim of achieving the highest tailoring standard, strictly and genuinely Made in Italy. This is made possible by the company's long history of craftsmanship, through the experience and proven skills of highly qualified professionals matched with the state-of-the-art technology: the working machines, indeed, result in high-precision, mechanised cutting, whereas craftsmen guarantee remarkable sensitivity and unparalleled expertise in refining details, approaching upholstered pieces as finely tailored products.

100% MADE IN ITALY

Was Minotti auf der Produktionsebene von anderen Unternehmen unterscheidet, ist das Wortpaar, das Tradition und Technologie zum Protagonisten hat. Tatsächlich werden Minotti Produkte handwerklich endgefertigt, wobei die von der Industrie gebotenen Möglichkeiten dazu genutzt werden, die höchste Fertigungsqualität eines rigoros Made in Italy produzierten Erzeugnisses zu erhalten. Dieses Ziel wird dank der langen Handwerkstradition des Unternehmens umgesetzt, das sich der bewährten Geschicklichkeit und erprobten Erfahrung hoch qualifizierter Fachleute sowie der fortschrittlichen Technologie der Verarbeitungsmaschinen bedient: Die Maschinen garantieren einen hoch präzisen mechanisierten Schnitt, während fachlich versierte Handwerker große Sensibilität und Kompetenz bei der Endfertigung der Details beweisen und die Möbelstücke wie wahrhaftige Produkte der "hohen Schneiderkunst" behandeln.

MADE IN
100% ITALY

100% MADE IN ITALY

Sur le plan de la production, Minotti est caractérisée par le binôme qui associe tradition et technologie. Les produits Minotti font en effet l'objet d'une finition artisanale, tout en exploitant au mieux les opportunités offertes par l'industrie, afin d'obtenir ainsi un niveau de confection de très haute qualité et un authentique Made in Italy. Cet objectif a été possible à atteindre grâce au savoir-faire artisanal de longue date de l'entreprise, en s'appuyant sur l'expérience des professionnels hautement qualifiés et sur les technologies les plus pointues des machines : celles-ci assurent en effet une haute précision de coupe mécanisée alors que les maîtres-artisans apportent leur grande sensibilité et leur maîtrise absolue quant à la finition des détails, travaillant les meubles comme de purs produits de haute couture.

100% MADE IN ITALY

Lo que distingue a Minotti desde el punto de vista productivo es el binomio protagonizado por la tradición y la tecnología. Sus productos, acabados de forma artesanal, se realizan explotando el potencial ofrecido por la industria con el fin de obtener la máxima calidad de confección, rigurosamente y 100 % Made in Italy. Un objetivo que se obtiene gracias a la larga historia artesanal de la empresa, recurriendo a la demostrada habilidad y a la comprobada experiencia de profesionales altamente cualificados y a la avanzada tecnología de las máquinas empleadas en el proceso de producción: estas aseguran la alta precisión del corte mecanizado, mientras que nuestros expertos artesanos garantizan con extraordinaria sensibilidad y competencia el perfecto acabado de los detalles, tratando los muebles como verdaderos productos de alta sastrería.

100%意大利制造

Minotti在生产层面的独特之处在于将传统与技术结合在一起。Minotti产品采用手工艺进行精细加工，同时利用工业优势，真正严格地在意大利制造，确保成品达到至高品质。这一目标的实现，不仅源于公司深厚的手工艺传统，同时依托经验丰富、技艺精湛的高水平专业人员以及先进的加工技术。机械设备确保实现高精度的机械化切割，手工艺专家则以非凡技艺精心打磨每一个细节，将家具作为真正的高级定制产品加以呈现。

100% MADE IN ITALY

生産レベルでMinottiを際立たせているのは、その中心にある伝統と技術の融合です。実際、Minotti製品は、厳密かつ真正なるMade in Italyの最高品質を実現するために、産業界がもたらす恩恵に預かりながらも、職人的な方法で仕上げられています。それは、Minotti社の職人の長い経験によって達成されるものであり、高度に熟練したプロフェッショナル達の確かな能力や実績と、加工機械の高度テクノロジーの融合により可能となります。実際、加工機械はマシンカットの高い精度を保証し、熟練職人はディテール仕上げにおける高い感性と完璧な能力を保証します。家具を正にオートクチュール製品のように扱いながら。

TEXTILE AND LEATHER COLLECTION

La Textile and Leather Collection rispecchia i valori sui quali è improntata tutta la produzione Minotti, da sempre impegnata in una costante ricerca dell'eccellenza del più autentico Made in Italy.

Proposta ogni anno in concomitanza con il lancio della nuova collezione di arredi, viene studiata appositamente dall'Ufficio Stile e prodotta in esclusiva per l'azienda da fornitori selezionati, che consentono di raggiungere i più elevati standard qualitativi nel pieno rispetto delle normative UNI europee.

Ogni collezione tessile è pensata per rafforzare l'identità del brand, il suo stile inimitabile e la sua unicità. Comprende una varietà di proposte che rappresentano la sintesi più avanzata in fatto di eleganza, versatilità, comfort e resistenza, consentendo di valorizzare al meglio le forme, esaltare la confezione sartoriale e ottenere un elevato grado di personalizzazione del prodotto.

TEXTILE AND LEATHER COLLECTION

The Textile and Leather Collection echoes the values that are reflected in all the products signed by Minotti, which has always been committed to the pursuit of the most authentic Made in Italy excellence.

Presented each year together with the launch of the new furniture collection, it is developed by the Style Office and produced exclusively for the company by carefully selected suppliers, in order to meet the highest quality standards, in full compliance with European UNI regulations.

Each textile collection is designed to strengthen the brand identity and its unique style. A variety of proposals that results in the most advanced combination of elegance, versatility, comfort and wear resistance, which enhances the shapes and makes it possible to customise the product.



TEXTILE AND LEATHER COLLECTION

Die Textile and Leather Collection entspricht voll und ganz den Werten, die sich wie ein Leitfaden durch die gesamte Produktion von Minotti ziehen, eine Firma, die seit jeher nach Perfektion und authentischem Made in Italy strebt.

Jedes Jahr wird mit der neuen Möbelkollektion auch eine neue Textilkollektion vorgeschlagen, die von der stilistischen Abteilung entworfen und exklusiv für Minotti von selektionierten Firmen hergestellt werden, die höchsten Qualitätsanforderungen und den europäischen UNI Normen entsprechen.

Alle Textilkollektionen werden spezifisch entworfen, um die Identität der Marke zu unterstreichen, den unnachahmlichen Stil und die Einzigartigkeit der Produkte.

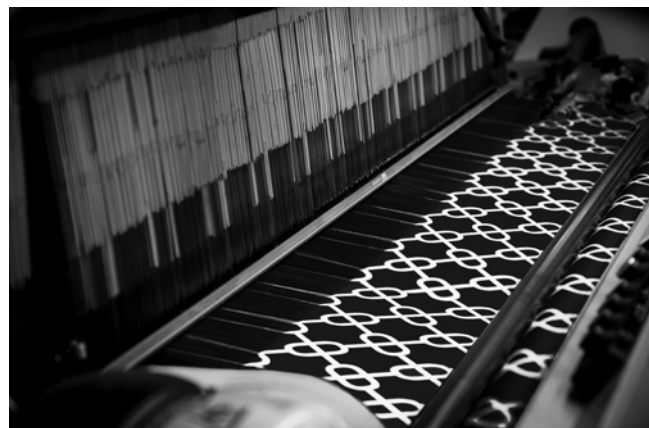
Sie enthalten eine Vielfalt von Vorschlägen, die eine hochaktuelle Synthese von Eleganz, Vielseitigkeit, Komfort und Resistenz darstellen. Dies ermöglicht, die Formen auf beste Weise hervorzuheben, die schneiderische Fertigkeit in den Vordergrund zu stellen und jedem Stück einzigartige Charakteristiken zu geben.

TEXTILE AND LEATHER COLLECTION

La Textile and Leather Collection reflète les valeurs sur lesquelles est imprégnée toute la production Minotti, depuis toujours à la recherche constante de l'excellence du Made in Italy authentique.

Chaque année, en concomitance avec le lancement de la nouvelle collection de meubles, l'entreprise présente également une nouvelle collection textile, étudiée spécialement par le Bureau de Style et produite en exclusivité pour l'entreprise par des fournisseurs sélectionnés permettant d'atteindre les standards qualitatifs les plus élevés, dans le respect total des normes UNI européennes.

Chaque collection textile est conçue pour renforcer l'identité de la marque, son style inimitable et son unicité. Elle comprend une variété de propositions qui représentent la synthèse la plus avancée en termes d'élégance, d'éclectisme, de confort et de résistance, permettant de valoriser au mieux les formes, d'exalter la confection haute couture et d'obtenir un degré élevé de personnalisation du produit.



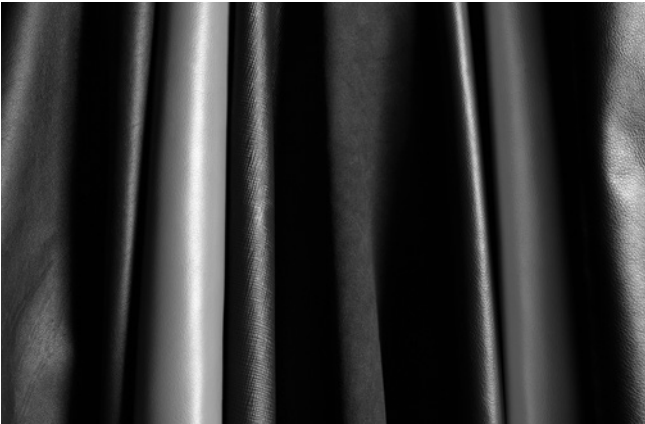
TEXTILE AND LEATHER COLLECTION

La Textile and Leather Collection refleja los valores que inspiran toda la producción Minotti, comprometida desde siempre en una búsqueda constante de la excelencia del más auténtico Made in Italy.

Cada año, con el lanzamiento de la nueva colección de muebles, Minotti presenta una nueva colección textil estudiada expresamente por la Oficina de Estilo y producida en exclusiva para la empresa por proveedores seleccionados, para garantizar los más elevados estándares cualitativos respetando plenamente las normativas UNI europeas. Cada colección textil es concebida para reforzar la identidad de la marca, su estilo inimitable y su unicidad. La gama incluye una gran variedad de propuestas que representan la síntesis más avanzada en materia de elegancia, versatilidad, confort y resistencia, permitiendo valorizar al máximo las formas del producto, resaltar la técnica sartorial de su confección, y obtener un alto nivel de personalización.

面料和皮革系列

面料系列展现出Minotti一贯秉持的生产理念，始终致力于追求真正意大利制造的杰出品质。每年，Minotti在推出家具新品系列的同时，也会发布设计工作室专门研发的全新面料系列精选供应商以进行独家生产，严格遵循欧盟UNI标准规范，确保产品达到最高品质要求。每个面料系列都旨在强化品牌特质，展现与众不同的风格和独一无二的个性。该系列涵盖多种面料方案，充分融合优雅、实用、舒适与耐用等多重特性，不仅能够出色呈现产品造型，彰显精湛的覆面剪裁工艺，还为产品提供高度个性化的定制方案。

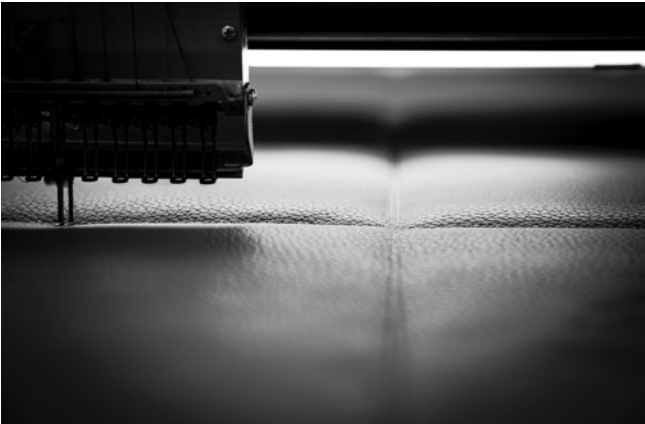


テキスタイル・レザーコレクション

テキスタイルコレクションは、本物中の本物のMade in Italyの素晴らしさを常に追求し続けてきたMinottiの、あらゆるモノづくりの土台となる価値観を反映しています。

毎年、新作家具コレクション発表と同時に、スタイルオフィスが特別にデザインし、欧州のUNI規格に完全に準拠した最高品質基準を保証する厳選されたサプライヤーによって、Minotti社のためだけに生産される、新作テキスタイルコレクションも発表されます。

各テキスタイルコレクションは、ブランドのアイデンティティ、比類無きスタイル、独自性を強化するように設計されています。幅広い種類の素材を使い、エレガンス、汎用性、快適性、耐久性の点で最先端を集めたカバリングを実現し、可能な限りフォルムを強調しながら、縫製品質を際立たせ、製品のカスタマイズ幅を広げることが可能です。



CERTIFICAZIONE FSC®

Minotti ha ottenuto la Certificazione FSC® per la Gestione della Catena di Custodia (FSC-C201261) per un'ampia gamma di arredi e per numerosi tessuti della Textile Collection che presentano componenti lignee: un riconoscimento internazionale che attesta la corretta gestione delle risorse forestali e la tracciabilità lungo tutta la filiera produttiva dei prodotti derivati, come la cellulosa o le fibre tessili, secondo rigorosi principi di responsabilità ambientale, sociale ed economica.

Un traguardo che consolida ulteriormente l'impegno dell'azienda nell'adottare un modello di design etico, trasparente e tracciabile, in cui ogni dettaglio contribuisce a generare valore e impatto positivo, contribuendo alla tutela degli ecosistemi e delle comunità locali. L'obiettivo è altresì quello di estendere progressivamente l'applicazione della certificazione ad ulteriori arredi e tessuti della Collezione, incrementando la quota di componenti certificate.

Un passo concreto che fa parte di un più ampio percorso che guarda al futuro, con la coerenza che da sempre contraddistingue il brand.

Scopri i prodotti certificati FSC® sul nostro sito web.

FSC® CERTIFICATION

Minotti has obtained the FSC® Certification for Chain of Custody Management (FSC-C201261) for a wide range of furnishing pieces and numerous fabrics from the Textile Collection featuring wood components. It represents an international acknowledgement, which certifies the proper management of forest resources and the traceability of all derived products throughout the entire production chain, such as cellulose or textile fibres, in accordance with strict environmental, social, and economic responsibility principles.

This milestone further strengthens the company's commitment to an ethical, transparent, and traceable design model, where every detail contributes to creating value and generating a positive impact, supporting the protection of ecosystems and local communities. The goal is also to gradually extend the certification to additional furnishing pieces and fabrics in the Collection, increasing the share of certified components.

A concrete step within a broader journey looking toward the future, driven by the consistency that has always distinguished the brand.

Discover the FSC®-certified products on our website.

FSC®-ZERTIFIZIERUNG

Minotti hat die FSC®-Zertifizierung für die Steuerung der Produktkette (FSC-C201261) für ein breites Sortiment von Einrichtungen und für zahlreiche Stoffe aus der Textile Collection erhalten: eine internationale Anerkennung, die die korrekte Bewirtschaftung der Waldressourcen und die Rückverfolgbarkeit entlang der gesamten Produktionskette der abgeleiteten Produkte wie Zellulose oder Textilfasern nach strengen Grundsätzen der ökologischen, sozialen und wirtschaftlichen Verantwortung bescheinigt.

Dieser Erfolg bekräftigt das Engagement des Unternehmens für ein ethisches, transparentes und zurückverfolgbares Designmodell, bei dem jedes Detail dazu beiträgt, Wert und positive Auswirkungen zu generieren und zum Schutz der Ökosysteme und lokalen Gemeinschaften beizutragen. Ein weiteres Ziel besteht darin, die Zertifizierung schrittweise auf weitere Einrichtungsgegenstände und Stoffe der Kollektion auszuweiten und den Anteil zertifizierter Komponenten zu erhöhen.

Ein konkreter Schritt, der Teil eines umfassenderen, zukunftsorientierten Ansatzes ist, der sich durch die für die Marke seit jeher charakteristische Kohärenz auszeichnet.

Entdecken Sie die FSC®-zertifizierten Produkte auf unserer Website.

CERTIFICATION FSC®

Minotti a obtenu la certification FSC® pour la gestion de la chaîne de contrôle (FSC-C201261) pour une large gamme de meubles ainsi que pour de nombreux textiles de la Textile Collection comportant des composants en bois: une reconnaissance internationale qui certifie la bonne gestion des ressources forestières et la traçabilité tout au long de la filière de production des produits dérivés, comme la cellulose ou les fibres textiles, selon de rigoureux principes de responsabilité environnementale, sociale et économique.

Une étape qui consolide encore davantage l'engagement de l'entreprise à adopter un modèle de conception éthique, transparent et traçable, dans lequel chaque détail contribue à créer de la valeur et un impact positif, contribuant à la préservation des écosystèmes et des communautés locales. L'objectif est également d'étendre progressivement l'application de la certification à d'autres meubles et tissus de la Collection, afin d'augmenter la part de composants certifiés.

Une mesure concrète qui s'inscrit dans un cheminement tourné vers l'avenir de plus grande ampleur en parfaite adéquation avec les valeurs qui distinguent la marque depuis toujours.

Découvrez les produits certifiés FSC® sur notre site web.

CERTIFICACIÓN FSC®

Minotti ha obtenido la Certificación FSC® para la Gestión de la Cadena de Custodia (FSC-C201261) para una amplia gama de muebles y numerosos tejidos de la Textile Collection que presentan componentes de madera: un reconocimiento internacional que atestigua la correcta gestión de los recursos forestales y la trazabilidad a lo largo de toda la cadena productiva de los productos derivados, como la celulosa o las fibras textiles, según estrictos principios de responsabilidad ambiental, social y económica. Un logro que consolida aún más el compromiso de la empresa en adoptar un modelo de diseño ético, transparente y trazable, donde cada detalle contribuye a generar valor e impacto positivo, protegiendo así los ecosistemas y las comunidades locales. El objetivo es también extender progresivamente la aplicación de la certificación a otros muebles y tejidos de la colección, aumentando la cuota de componentes certificados. Un paso concreto que forma parte de un recorrido más amplio de cara al futuro, con la coherencia que siempre ha caracterizado a la marca. Descubre los productos con certificación FSC® en nuestra web.

FSC®认证

Minotti已获得FSC®产销监管链认证（FSC-C201261），该认证涵盖众多家具系列以及面料系列中含有木制组件的多款产品。这一国际认证表明公司在森林资源管理和产品供应链的全流程中，严格遵循负责任的环境、社会与经济原则，同时确保植物纤维和纺织纤维等衍生产品的可追溯性。这一里程碑进一步巩固了公司在推行透明、可追溯、肩负道德感的设计模式方面的承诺，每一个细节都有助于创造价值并产生积极影响，同时也为保护生态系统和当地社区做出贡献。公司计划将认证范围逐步扩展至更多家具和面料系列，提升获得认证的组件比例。这是品牌迈向未来广阔发展之路的切实举措，同时延续品牌一贯的理念。访问我们的网站，探索获得FSC®认证的产品。

FSC®認証

Minottiは、幅広い家具製品および木質由来原料を含むテキスタイルコレクションの数多くの生地に関して、加工・流通過程の管理を認証するFSC®のCoC認証（FSC-C201261）を取得しました。同認証は、森林資源の適切な管理と、環境的、社会的、経済的責任の厳格な原則に基づき、セルロースや繊維繊維といった派生製品のプロダクションチェーン全体にわたるトレーサビリティを証明する国際的な認証です。同認証の取得は、倫理的で透明性が高いトレーサブルなデザインモデルを採用する、というMinottiのコミットメントをさらに強固なものにするものであり、その細部に至るまで、価値とプラス影響の創出に寄与し、生態系と地域社会の保護に貢献します。また、同コレクションに含まれるその他の家具や生地にも認証の適用を順次拡大し、認証コンポーネントの比率を高めていくことを目指します。今回の認証取得は、一貫したブランド特徴を維持しながら、未来を見据えたさらに広範な持続可能性への道における具体的な一歩なのです。FSC®認証製品を当社ウェブサイトをご覧ください。



LOOK FOR OUR
FSC® CERTIFIED PRODUCTS

NETWORK DISTRIBUTIVO

Minotti è un brand globale, con una rete distributiva capillare presente in 80 paesi. La vocazione internazionale dell'azienda è infatti rafforzata da un network di flagship store qualificati, un asset chiave e un driver fondamentale per massimizzare la conoscenza e il valore del marchio. I circa 70 flagship store, gestiti da partner locali, sono tutti collocati in location strategiche all'interno di spazi che combinano architettura contemporanea d'eccellenza e un sofisticato progetto di interior: un numero in costante crescita.

Questi showroom comunicano in modo completo ed efficace l'identità del brand, esprimendo la raffinatezza delle collezioni in eleganti cornici architettoniche, dove ogni elemento concorre a creare un'esperienza autentica del marchio, nel segno del Made in Italy e nel rispetto dell'identità culturale del luogo.

DISTRIBUTION NETWORK

Minotti is a global brand, with an extensive distribution network in 80 countries.

The company's international vocation is in fact reinforced by a network of qualified flagship stores, a key asset and a fundamental driver for maximising the brand awareness and value. The approximately 70 flagship stores, managed by local partners, are all in strategic locations within spaces that combine outstanding contemporary architecture and sophisticated interior design.

These showrooms, constantly growing in number, fully and effectively communicate the brand identity, expressing the style of the collections against elegant architectural backdrops where every element contributes to creating an authentic brand experience, in line with the values of fine Italian craftsmanship and respecting the identity of the location.



DAS VERTEILERNETZWERK

Minotti ist eine Marke mit globaler Reichweite und einem feinmaschigen Vertriebsnetz, das in 80 Ländern vertreten ist.

Die internationale Ausrichtung des Unternehmens wird von einem Netzwerk qualifizierter Flagship-Stores unterstützt, einem wichtigen Aktivposten und grundlegenden Motor für die Steigerung der Bekanntheit und des Wertes der Marke. Die rund 70 Flagship-Stores werden von lokalen Partnern geführt und befinden sich alle an strategisch günstigen Standorten in Gebäuden, die eine erstklassige, zeitgemäße Architektur mit einem anspruchsvollen Interieur vereinen: eine kontinuierlich wachsende Zahl.

Diese Ausstellungsräume vermitteln die Markenidentität auf ganzheitliche und effiziente Weise, indem sie die Raffinesse der Kollektionen in einem eleganten architektonischen Rahmen zum Ausdruck bringen, dessen Elemente zu einem authentischen Markenerlebnis mit dem Leitmotiv des Made in Italy und unter Berücksichtigung der kulturellen Identität des jeweiligen Standorts beitragen.

RÉSEAU DE DISTRIBUTION

Marque mondiale, Minotti s'appuie sur un dense réseau de distribution présent dans 80 pays.

La vocation internationale de l'entreprise est en effet renforcée par un réseau de magasins phares d'excellence, un atout clé et un moteur fondamental pour maximiser la connaissance et la valeur de la marque. Gérés par des partenaires locaux, presque de 70 magasins phares se trouvent tous dans des emplacements stratégiques au sein d'espaces qui conjuguent une architecture contemporaine d'excellence avec une décoration d'intérieur sophistiquée. Ce nombre ne cesse de croître. Ces showrooms communiquent l'identité de la marque de manière exhaustive et efficace en présentant le raffinement des collections dans des cadres architecturaux élégants où chaque élément participe à créer une expérience authentique de Minotti alliant le Made in Italy et le respect de l'identité culturelle locale.



RED DE DISTRIBUCIÓN

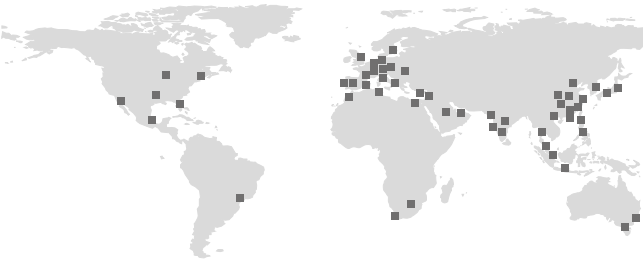
Minotti es una marca global, con una amplia red de distribución presente en 80 países. De hecho, la vocación internacional de la empresa se ve reforzada por una red de tiendas insignia cualificadas, un activo clave que constituye una herramienta fundamental para maximizar el conocimiento y el valor de la marca. Las aproximadamente 70 tiendas insignia, gestionadas por socios locales, están situadas en lugares estratégicos en espacios que combinan una arquitectura contemporánea de excelencia y un sofisticado proyecto de interiorismo: un número en constante crecimiento. Estos showrooms comunican de forma exhaustiva y eficaz la identidad de la marca, expresando la sofisticación de las colecciones en elegantes entornos arquitectónicos, donde cada elemento contribuye a crear una auténtica experiencia de marca centrada en el Made in Italy y respetando la identidad cultural del lugar.

经销网络

Minotti是一个国际化品牌，拥有覆盖全球80个国家的广泛经销网络。Minotti通过专业化的旗舰店网络强化国际定位，将其作为品牌的重要资产，以此提升品牌知名度，并使其成为推动品牌价值增长的关键驱动力。全球大约70家旗舰店由当地合作伙伴运营管理，选址皆位于核心地段，内部空间将美轮美奂的现代建筑与精致优雅的室内设计结合在一起，与此同时，店面数量持续增加。门店展厅全面而精准地传达出品牌特质，在优雅的建筑背景中呈现产品系列的精致格调，每一个元素都旨在营造独特的品牌体验，彰显意大利制造的品质，同时融合当地的文化氛围。

販売ネットワーク

Minottiは、世界80カ国に広範な販売店ネットワークを持つグローバルブランドです。実際、その国際的ミッションは、ブランドの知識と価値を最大化するために重要な推進力であり資産である、認定旗艦店のネットワークによって強化されています。現地パートナーによって運営される約70店舗を超える旗艦店はすべて、戦略的ロケーションに立地し、優れた現代建築と洗練されたインテリアデザインを融合させた空間に仕上がっています。旗艦店の数は増加の一途をたっています。これらのショールームは、ブランドのアイデンティティを完全かつ効果的に伝え、エレガントな建築環境の中で、コレクションの多様性と洗練さを紹介する場所です。ここではすべての要素がMade in Italyの旗印の下、それぞれの土地の文化的アイデンティティを尊重しながら、ブランドの真髄を体験できるよう考えられています。



FLAGSHIP STORES NETWORK

AUSTRALIA Melbourne Sydney	MALAYSIA Kuala Lumpur
AUSTRIA Wien	MOROCCO Casablanca
BRAZIL São Paulo	MEXICO Mexico City
CHINA MAINLAND Beijing Chongqing Dalian Shanghai Shenzhen Taizhou Wuhan Xiamen Xi'an Zhengzhou	PHILIPPINES Manila
CHINA - HONG KONG Hong Kong	PORTUGAL Lisboa Porto
CHINA - TAIWAN REGION Taichung Taipei	RUSSIA Saint Petersburg
CZECH REPUBLIC Praha	SAUDI ARABIA Riyadh
CYPRUS Limassol Nicosia	SINGAPORE Singapore
EGYPT Cairo	SOUTH AFRICA Cape Town Johannesburg
FRANCE Cannes Lyon	SOUTH KOREA Seoul
GERMANY Berlin Düsseldorf Hamburg München Stuttgart	SPAIN Madrid Mallorca Valencia
UNITED KINGDOM London	SWITZERLAND Genève
HUNGARY Budapest	THAILAND Bangkok
INDIA Ahmedabad Bangalore Hyderabad Mumbai	TUNISIA Tunis
INDONESIA Jakarta Jakarta Pacific Place	UKRAINE Kyiv
ITALY Firenze	UNITED ARAB EMIRATES Dubai
JAPAN Kobe Tokyo Aoyama Tokyo Court Tokyo Boutique Aoyama	UNITED STATES Boston Chicago Dallas Los Angeles Miami New York
LEBANON Beirut	VIETNAM Hanoi

CERTIFICATO DI AUTENTICITÀ

Minotti S.p.A. garantisce che questo è un prodotto Minotti autentico. Minotti S.p.A. realizza i suoi prodotti utilizzando materiali pregiati, avvalendosi dell'esperienza pluriennale dei suoi specialisti, così da conferire al prodotto il valore di un oggetto esclusivo.

CERTIFICATE OF AUTHENTICITY

Minotti S.p.A. warrants that this is an authentic product by Minotti. Minotti S.p.A. relies on first-rate, exclusive materials as well as on the multi-year expertise of its skilled craftsmen, thus giving the product the value of a one-of-a-kind item.

ECHTHEITSBESCHEINIGUNG

Minotti S.p.A. garantiert die Authentizität des Minotti Produkts. Minotti S.p.A. setzt seine Produkte unter Verwendung hochwertiger Materialien um und bedient sich hierbei der langjährigen Erfahrung seiner Fachkräfte, wodurch dem Produkt der Wert eines Exklusivgegenstands verliehen wird.

CERTIFICAT D'AUTHENTICITÉ

Minotti S.p.A. garantit que ce produit Minotti est authentique. Minotti S.p.A. réalise ses produits en utilisant uniquement des matériaux de haute qualité, en s'appuyant sur l'expérience consolidée de ses spécialistes qui confèrent au produit la valeur d'un objet unique.



CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD

Minotti S.p.A. garantiza la autenticidad de este producto Minotti. Los productos Minotti S.p.A. están realizados por especialistas dotados de experiencia plurianual que emplean materiales preciados para conferir al producto el valor de un objeto único.

正品证书

Minotti S.p.A. 保证产品为Minotti正品。Minotti S.p.A. 选用优质材料，结合专业人士的多年丰富经验，精心打造每一件产品，赋予其独特的价值。

真正証明書

Minotti S.p.A.は、本品が真正なMinotti製品であることを保証いたします。Minotti S.p.A.では、上質な素材を用い、熟練職人の長年の経験を活かした製品作りをしており、それにより製品に高級品としての価値を付加しています。



CERTIFICATO DI GARANZIA

Minotti S.p.A. garantisce l'autenticità dei suoi prodotti se acquistati esclusivamente presso negozi monomarca Minotti o rivenditori autorizzati. Indipendentemente ed in aggiunta a quanto previsto dalla legge in termini di garanzia legale di conformità sui prodotti, Minotti S.p.A. offre ai suoi clienti la garanzia convenzionale di seguito descritta.

Collezione Indoor

Minotti S.p.A. garantisce la struttura dei suoi prodotti imbottiti indoor (divani, poltrone, sedie e letti) per 10 anni, a partire dalla data di fatturazione. Il rivestimento in pelle e tessuto, l'imbottitura, i meccanismi, gli accessori e i componenti, gli specchi e le lampade sono garantiti per 24 mesi, a partire dalla data di fatturazione. Per quanto riguarda i tavoli da pranzo, i tavolini, le librerie, i contenitori e i tappeti la garanzia ha validità per 24 mesi, a partire dalla data di fatturazione.

Collezione Outdoor

Minotti S.p.A. garantisce i suoi prodotti outdoor per 24 mesi, a partire dalla data di fatturazione.

La garanzia convenzionale offerta, sia per la collezione indoor che outdoor, si riferisce ad originari difetti di produzione del prodotto e include la sostituzione o riparazione gratuita delle parti danneggiate o difettose accertate e riconosciute da Minotti S.p.A. o da chi da essa delegato.

Esclusioni

La garanzia non comprende, pertanto, a titolo esemplificativo e non esaustivo, danni causati:

- dalla normale usura;
- da trattamento o uso inadeguato;
- da rotture accidentali o da cause di forza maggiore;
- da difetti non imputabili a Minotti S.p.A. come, ad esempio, il montaggio non corretto del prodotto o non conforme alle istruzioni di montaggio;
- da interventi di smontaggio, modifica o riparazione effettuati da terzi non autorizzati da Minotti S.p.A.

Inoltre, si precisa quanto segue:

- la pelle è un prodotto naturale che conserva, anche lavorata, alcuni aspetti che ne qualificano l'origine senza modificarne la resistenza, la durata, la qualità: le punture di insetti, le piccole ferite ben cicatrizzate, i segni delle spinature, le rughe, una differenza di "grana", sono da considerarsi caratteristiche e non difetti. Anche il naturale assestamento dell'imbottitura non è da considerarsi un difetto;
- eventuali nodi e/o piccole imperfezioni sui tappeti non sono da considerarsi difetti bensì caratteristiche della loro produzione artigianale;
- la garanzia non si estende a tessuti e pelli forniti dal Cliente;
- in caso di acquisto di metraggi di tessuti o pelle Minotti, la garanzia si estende al solo materiale e non alle successive lavorazioni;
- il legno è un materiale vivo: eventuali piccoli movimenti con il variare della temperatura e dell'umidità sono del tutto naturali e vanno considerati caratteristici del prodotto.

Gli eventuali interventi effettuati in garanzia non interrompono il decorso di quest'ultima. La garanzia cessa di avere effetto decorsi i periodi sopra indicati, da calcolarsi a partire dalla data di fatturazione. Per esercitare i diritti derivanti dalla garanzia, il presente "Certificato di Garanzia" e la fattura di acquisto devono essere esibiti a Minotti S.p.A. e/o al rivenditore autorizzato di Minotti S.p.A. e devono, quindi, essere conservati per l'intero periodo di validità della garanzia stessa.

WARRANTY CERTIFICATE

Minotti S.p.A. guarantees the authenticity of all products purchased only at its flagship stores or authorised dealers. Irrespective of and in addition to the provisions set forth by law in terms of the legal warranty of conformity on products, Minotti S.p.A. offers its customers the conventional warranty described below.

Indoor Collection

Minotti S.p.A. guarantees the frames of its indoor upholstered products (sofas, armchairs, chairs and beds) for 10 years from the invoicing date. Leather and fabric upholstery, padding, mechanisms, accessories and components, mirrors and lamps are guaranteed for 24 months from the invoicing date. For dining tables, coffee tables, bookcases, storage units and rugs, the warranty is valid for 24 months from the invoicing date.

Outdoor Collection

Minotti S.p.A. guarantees its outdoor products for 24 months from the invoicing date.

The conventional guarantee offered, for both the indoor and outdoor collections, refers to original manufacturing defects of the product and covers the replacement or repair free of charge of damaged or defective parts verified and acknowledged by Minotti S.p.A. or its authorised representative.

Exclusions

The warranty does not therefore cover, for example, damage caused:

- by normal wear and tear;
- by inappropriate treatment or use;
- by accidental breakage or by causes of force majeure;
- by defects not attributable to Minotti S.p.A. such as, for example the incorrect assembly of the product or its assembly not in line with the assembly instructions;
- disassembly, modification or repair works carried out by third parties not authorised by Minotti S.p.A.

In addition, please note as follows:

- leather is a natural product that retains, even when processed, certain aspects that qualify its origin without altering its resistance, durability or quality: insect bites, small well-healed wounds, thorn marks, wrinkles, a difference in 'grain', are to be considered characteristics and not defects. The natural way in which the padding settles should also not be considered a defect;
- any knots and/or small imperfections on the rugs are not to be considered defects but rather characteristics of their craftsmanship;
- the warranty does not cover fabrics and leather provided by the Customer;
- in the case of purchases of metres of Minotti fabric or leather, the warranty only covers the material and not its subsequent processing;
- wood is a living material: any slight variations that may occur with changes in temperature and humidity are entirely natural and should be considered characteristic of the product.

Any work carried out under warranty does not interrupt the warranty period. The warranty ceases to have effect after the above-mentioned periods, to be calculated from the invoicing date. In order to exercise the rights arising from the warranty, this "Warranty Certificate" and the purchase invoice must be shown to Minotti S.p.A. and/or to Minotti S.p.A.'s authorised retailer and these must, therefore, be kept for the entire period of validity of the warranty.

GARANTIEURKUNDE

Minotti S.p.A. versichert die Echtheit seiner Produkte, falls die bei einem unserer Händler oder Monobrand gekauft werden.
Unabhängig von und zusätzlich zu den gesetzlich vorgeschriebenen Konformitätsgarantien für Produkte bietet Minotti S.p.A. seinen Kunden die im Folgenden beschriebene allgemeine Garantie.

Indoor-Kollektion

Minotti S.p.A. übernimmt eine Garantie von 10 Jahren ab Rechnungsdatum auf das Gestell seiner gepolsterten Innenraumprodukte (Sofas, Sessel, Stühle und Betten). Auf Leder- und Stoffbezüge, Polsterungen, Mechanismen, Zubehör und Komponenten, Spiegel und Lampen wird eine Garantie von 24 Monaten ab Rechnungsdatum gewährt. Für Esstische, Beistelltische, Bücherregale, Aufbewahrungselemente und Teppiche gilt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Rechnungsdatum.

Outdoor-Kollektion

Minotti S.p.A. gewährt auf seine Outdoor-Produkte eine Garantie von 24 Monaten ab dem Rechnungsdatum.

Die allgemeine Garantie, die sowohl für die Indoor- als auch für die Outdoor-Kollektion angeboten wird, bezieht sich auf ursprüngliche Herstellungsfehler des Produkts und beinhaltet den kostenlosen Ersatz oder die Reparatur von beschädigten oder defekten Teilen, die von Minotti S.p.A. oder einem autorisierten Vertreter festgestellt und bestätigt wurden.

Ausschlüsse

Die Garantie deckt daher keine Schäden ab, die z. B., aber nicht beschränkt auf folgende Fälle, verursacht werden:

- normale Abnutzung und Verschleiß;
- falsche Handhabung oder unsachgemäßen Gebrauch;
- versehentliches Kaputtgehen oder höhere Gewalt;
- Mängel, die Minotti S.p.A. nicht zuzuschreiben sind, wie z. B. eine falsche Montage des Produkts oder die Nichtbeachtung der Montageanleitung;
- Demontage, Änderung oder Reparaturen, die von Dritten durchgeführt wurden, die nicht von Minotti S.p.A. autorisiert wurden.

Darüber hinaus ist Folgendes zu beachten:

- Leder ist ein Naturprodukt, das auch bei der Verarbeitung bestimmte Aspekte bewahrt, die seine Herkunft kennzeichnen, ohne seine Widerstandsfähigkeit, Haltbarkeit oder Qualität zu verändern: Insektenstiche, kleine, gut verteilte Wunden, Narben durch Dornen, Falten, ein Unterschied in der „Narbung“ sind als Merkmale und nicht als Mängel zu betrachten. Auch das natürliche Absetzen der Polsterung ist nicht als Mangel zu betrachten;
- Etwaige Knoten und/oder kleine Unvollkommenheiten auf den Teppichen sind nicht als Mängel zu betrachten, sondern vielmehr charakteristisch für ihre handwerkliche Herstellung;
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf Kundenstoffe und Leder;
- Beim Kauf von Meterware Stoff oder Leder von Minotti erstreckt sich die Garantie nur auf das Material und nicht auf die anschließende Verarbeitung;
- Holz ist ein lebendiges Material: Kleine Bewegungen bei Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen sind ganz natürlich und sollten als charakteristisch für das Produkt angesehen werden.

Alle Arbeiten, die im Rahmen der Garantie durchgeführt werden, unterbrechen die Garantiezeit nicht. Die Garantie erlischt nach den oben genannten Fristen, die ab dem Rechnungsdatum zu berechnen sind. Um die Rechte aus der Garantie geltend machen zu können, müssen diese „Garantieurkunde“ und die Kaufrechnung bei Minotti S.p.A. und/oder dem autorisierten Händler von Minotti S.p.A. vorgelegt werden und daher sind diese während der gesamten Gültigkeitsdauer der Garantie aufzubewahren.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Minotti S.p.A. garantie l'authenticité de ses produits seulement si achetés chez les magasins monomarque ou chez les revendeurs autorisés.
Indépendamment et en complément des dispositions prévues par la loi en matière de garantie légale de conformité des produits, Minotti S.p.A. prévoit pour ses clients la garantie conventionnelle décrite ci-dessous.

Collection Indoor

Minotti S.p.A. garantit la structure de ses produits rembourrés d'intérieur (canapés, fauteuils, sièges et lits) pendant une durée de 10 ans à compter de la date de facturation. Le revêtement en cuir et tissu, le rembourrage, les mécanismes, les accessoires, les composants, les miroirs et les lampes sont garantis pendant une durée de 24 mois à compter de la date de facturation.

Concernant les tables à manger, les petites tables, les bibliothèques, les meubles de rangement et les tapis, la garantie est valable 24 mois à compter de la date de facturation.

Collection Outdoor

Minotti S.p.A. garantit ses produits d'extérieur pendant une durée de 24 mois à compter de la date de facturation.

Notre garantie conventionnelle, tant pour la collection indoor qu'outdoor, s'applique aux défauts de fabrication d'origine des produits et inclut le remplacement ou la réparation à titre gratuit des pièces dont Minotti S.p.A. ou la personne qu'elle aura déléguée auront constaté et reconnu les dommages ou les défauts.

Exclusions

La garantie ne couvre donc pas, à titre indicatif et sans s'y limiter, les dommages causés :

- par l'usure normale ;
- par un traitement ou un usage inapproprié ;
- par des cassures accidentelles ou des événements de force majeure ;
- par des défauts ne pouvant pas être imputés à Minotti S.p.A. comme, par exemple, un montage du produit incorrect ou non conforme aux instructions de montage ;
- par des démontages, des modifications ou des réparations effectués par des tiers non agréés par Minotti S.p.A.

Nous précisons par ailleurs ce qui suit :

- le cuir est un produit naturel qui, même après avoir été travaillé, conserve certains aspects qui, sans altérer sa résistance, sa longévité ou sa qualité, sont indissociables de son origine : les piqûres d'insectes, les petites blessures bien cicatrisées, les marques laissées par des épines, les rides, une différence de « grain » sont à considérer comme des spécificités et non comme des défauts. Le tassement naturel du rembourrage ne doit pas non plus être considéré comme un défaut ;
- les éventuels nœuds et/ou les petites imperfections des tapis ne doivent pas être considérés comme des défauts mais, au contraire, comme des caractéristiques indissociables de leur production artisanale ;
- la garantie ne s'étend pas aux tissus et aux cuirs fournis par le Client ;
- en cas d'achat de tissu ou de cuir Minotti au mètre, la garantie ne couvre que le matériau et non pas ses transformations ultérieures ;
- le bois est un matériau vivant : les éventuelles légères variations liées aux changements de température ou d'humidité sont tout à fait naturelles et doivent être considérées comme des caractéristiques du produit.

Les éventuelles interventions effectuées dans le cadre de la garantie n'interrompent pas sa durée de validité. La garantie cesse d'avoir effet à l'expiration des périodes indiquées ci-dessus, qui courent à compter de la date de facturation. Pour exercer les droits découlant de la garantie, vous devez donc présenter ce « Certificat de Garantie » ainsi que la facture d'achat à Minotti S.p.A. et/ou à son revendeur agréé. Veuillez donc à les conserver pendant toute la durée de validité de la garantie.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Minotti S.p.A. garantiza la autenticidad de sus productos si se compran exclusivamente en las tiendas insignia de Minotti o en distribuidores autorizados. Independientemente y además de lo previsto por la ley en materia de garantía legal de conformidad de los productos, Minotti S.p.A. ofrece a sus clientes la garantía convencional que se describe a continuación.

Colección Indoor

Minotti S.p.A. garantiza la estructura de sus productos tapizados de interior (sofás, sillones, sillas y camas) durante 10 años a partir de la fecha de facturación. Las tapicerías de cuero y tela, los acolchados, los mecanismos, los accesorios y componentes, los espejos y las lámparas tienen una garantía de 24 meses a partir de la fecha de facturación. En lo que respecta a las mesas de comedor, mesas de centro, librerías, armarios y alfombras, la garantía es válida durante 24 meses a partir de la fecha de facturación.

Colección Outdoor

Minotti S.p.A. garantiza sus productos de exterior durante 24 meses a partir de la fecha de facturación.

La garantía convencional ofrecida, tanto para la colección indoor como para la outdoor, se refiere a los defectos originales de fabricación del producto e incluye la sustitución o reparación gratuita de las piezas dañadas o defectuosas comprobadas y reconocidas por Minotti S.p.A. o por su representante autorizado.

Exclusiones

Por lo tanto, la garantía no incluye, entre otros, los daños causados por:

- el desgaste normal;
- tratamiento o uso inadecuados;
- rotura accidental o a causa de fuerza mayor;
- defectos no imputables a Minotti S.p.A., como, por ejemplo, el montaje incorrecto del producto o el incumplimiento de las instrucciones de montaje;
- los trabajos de desmontaje, modificación o reparación efectuados por terceros no autorizados por Minotti S.p.A.

Además, cabe señalar lo siguiente:

- La piel es un producto natural que conserva, incluso cuando se trabaja, ciertos aspectos que denotan su origen sin alterar su resistencia, durabilidad o calidad: las picaduras de insectos, las pequeñas heridas bien curadas, las marcas de espinas, las arrugas, una diferencia en el «grano», y deben considerarse características y no defectos. La distribución natural de la tapicería tampoco debe considerarse un defecto;
- los nudos y/o pequeñas imperfecciones en las alfombras no deben considerarse defectos, sino características de su elaboración artesanal;
- la garantía no se extiende a los tejidos y pieles suministrados por el Cliente;
- en el caso de la compra de metros de tejido o piel Minotti, la garantía se extiende únicamente al material y no a la elaboración posterior;
- la madera es un material vivo: cualquier pequeña variación con los cambios de temperatura y humedad es totalmente natural y debe considerarse característica del producto.

Cualquier trabajo realizado en garantía no interrumpe el período de garantía. La garantía deja de tener efecto una vez transcurridos los plazos mencionados, que se calcularán a partir de la fecha de facturación. Para ejercer los derechos derivados de la garantía, deberán mostrarse el presente «Certificado de Garantía» y la factura de compra a Minotti S.p.A. y/o al revendedor autorizado de Minotti S.p.A. y, por lo tanto, deberán conservarse durante todo el período de validez de la garantía.

保修证书

Minotti S.p.A. 保证，只有在Minotti专卖店或授权经销商处购买的产品方为正品。除了法律规定的关于产品合规性的法定保证之外，Minotti S.p.A. 还为客户提供下述常规保修服务。

室内系列

Minotti S.p.A.室内软垫家具产品（沙发、扶手椅、座椅和床）结构的保修期为10年，自发票日期起算。皮革和织物覆面、填充物、机械装置、零配件、镜子和灯具的保修期为24个月，自发票日期起算。餐桌、边几、书柜、收纳柜和地毯的保修期为24个月，自发票日期起算。

户外系列

Minotti S.p.A. 户外产品的保修期为24个月，自发票日期起算。

室内产品和户外产品系列的常规保修服务均针对产品的原始制造缺陷，出现损坏或缺陷的部件在经过Minotti S.p.A. 或其授权人员的确定及认可之后，可以免费更换或维修。

不适用的情况

保修服务不适用于以下情况造成的损坏（仅举例说明，不包括所有情况）：

- 正常磨损；
- 处理不当或使用不当；
- 意外破损或不可抗力；
- 不可归责于Minotti S.p.A. 的缺陷，例如：产品组装不当或不符合组装说明；
- 未经Minotti S.p.A. 授权的第三方进行的拆卸、改装或维修工作。

此外，需要明确以下事项：

- 皮革是一种天然产品，即使经过加工，依然保留其本身的一些特性，其韧性、耐久性、质量不会因此有所改变，皮革本身的特性包括：昆虫叮咬的痕迹、愈合良好的小伤口、刺痕、皱纹、“粒面”差异，这些是其特点所在，并非缺陷。此外，填充物的自然沉降也不应当被视为缺陷；
- 地毯上的任何结节和/或小瑕疵都不应当被视为缺陷，这是地毯制作工艺的特点；
- 保修范围不包括客户提供的织物和皮革；
- 如果购买的是Minotti提供的织物或皮革，保修范围仅限于面料，不包括后续加工；
- 木材是一种有生命的材料，随着温度和湿度的变化，可能会略微有所改变，这是完全自然的现象，应当被视为产品的特点。

在保修期内进行的维修不会中断保修期。保修期自发票日期起算，在上述有效期过后失效。若要行使与保修相关的权利，必须向Minotti S.p.A.和/或Minotti S.p.A.授权的经销商出示“保修证书”和购买发票，因此必须在整个保修期内妥善保管相关凭证。

保証書

Minotti S.p.A. は、Minotti単一ブランド店舗または正規販売店で購入された製品に限り、その真正性を保証いたします。
製品の適合性の法的保証に関して法律で規定されている内容にかかわらず、また同規定に加え、Minotti S.p.A.は、以下に記載する標準保証をお客様に提供いたします。

インドアコレクション

インドア用カバーリング製品（ソファ、アームチェア、チェア、ベッド）の構造部を、請求日から10年間保証します。
レザーおよびファブリックの張地、詰め物、機構、付属品、コンポーネント、ミラー、ランプは、請求日から24ヶ月間保証されます。
ダイニングテーブル、コーヒーテーブル、ブックシェルフ、サイドボード、ラグに関しては、保証は請求日から24ヶ月間有効です。

アウトドアコレクション

Minotti S.p.A. は、同社製アウトドア製品を請求日から24ヶ月間保証いたします。

インドアコレクションおよびアウトドアコレクションに対して適用される標準保証は、製品の製造上の欠陥を対象とし、Minotti S.p.A.またはその代理人によって確認され認められた、損傷または欠陥部品の無償交換または修理が含まれます。

除外事項

従って、以下に起因する損害には保証は適用されません。但し、以下は一例であり、これらに限定されるものではありません。

- 通常の損耗。
- 不適切な取り扱いや使用。
- 偶発的な破損や不可抗力。
- 製品の誤った組み立てや、組立説明書の指示に従わなかった場合など、Minotti S.p.A.の責に帰さない欠陥。
- Minotti S.p.A.が許可していない第三者によって行われた分解、改造または修理作業。

また、以下の点にご注意ください。

- レザーは、加工されている場合も、その耐久性、製品寿命、品質は変わらず、原皮の様々な特徴を保持する天然のものです。虫刺され跡、小さな傷の瘢痕、とげなどの跡、しわ、「シボ」の違いは、欠陥ではなく、特徴とみなされます。詰め物の自然なへたりも、欠陥とは見なされません。
- ラグの結び目及び／又は小さな欠陥は不良とはみなされず、ハンドメイドラグの特徴です。
- お客様から提供されたファブリックやレザーは保証の対象外となります。
- Minotti のファブリックまたはレザーを用尺分購入された場合、保証は素材にのみ適用され、その後の加工には適用されません。
- 木材は生きている素材です。よって、温度や湿度の変化に伴うそりや縮みは自然なものであり、製品の特徴と見なされるべきものです。

保証による修理をした場合も、残りの保証期間を喪失するものではありません。保証は、請求日から起算して上記の期間が経過すると無効になります。保証をご利用になるためには、本「保証書」と購入時の請求書を、Minotti S.p.A.及び／又はMinotti S.p.A.の正規販売店に提示する必要がありますので、保証期間を通して大切に保管してください。

associato / associated / Mitglied / associé / asociado / 协会 / 会員

ASSARREDO

Associazione Nazionale delle Industrie del Mobile e dell'Arredamento della:
National Association of the Furnishing and Interior Decorating Industries of:
Nationaler Verband der Industrie für Möbel und Einrichtung der:
Association Nationale des Industries du Meuble et de l'Ameublement de:
Asociación Nacional de las Industrias del Mueble y de la Decoración de la:

全国家具工业协会:
全国家具インテリア産業協会:

FEDERLEGNO-ARREDO



LOOK FOR OUR
FSC® CERTIFIED PRODUCTS

Follow us on:



#MINOTTI
@minotti_spa

WeChat QR code:



Copyright © Minotti SpA 2026
All rights reserved



**Produttore / Manufacturer
Hersteller / Fabricant :**

Minotti S.p.A.
Via Indipendenza, 152
20821 Meda (MB) - Italy
C.F. 005936502153
P.IVA. 0068337096
t. +39 0362 343499
f. +39 0362 340319
e. info@minotti.it
www.minotti.com

